

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 65/66 (1915)  
**Heft:** 20

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

**Abonnementspreis:**

Schweiz 25 Fr. jährlich  
Ausland 30 Fr. jährlich

**Für Vereinsmitglieder:**

Schweiz 20 Fr. jährlich  
Ausland 24 Fr. jährlich  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird ::

**WOCHENSCHRIFT****FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK**

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, ING. HERAUSGEBER A. JEGHER, ING., ZÜRICH

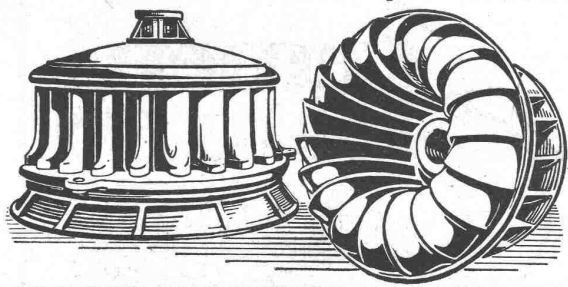
Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

**ORGAN****Insertionspreis:**

4-gespalt. Petitzeile oder  
deren Raum . . 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.  
Alleinige Inseraten-An-  
nahme: Rudolf Mosse,  
Annoncen-Expedition,  
Zürich, Basel und deren  
Filialen und Agenturen

DES SCHWEIZ. ING.- & ARCHITEKTEN-VEREINS & DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE.

## J. M. Voith, Maschinenfabrik und Giesserei, Heidenheim an der Brenz (Württemberg)



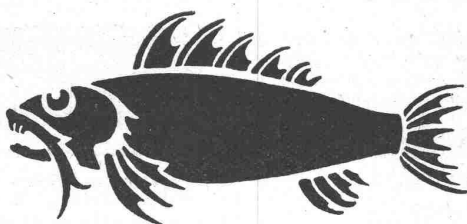
### Turbinen

mit wagrechten und senkrechten Wellen für alle Gefälle.  
**Hydraulische Geschwindigkeits-Regulatoren.**  
**Wasserstandsregulatoren, auch für lange Druck-**  
**leitungen.** Ungefähr 5500 Turbinen für zusammen 2100000  
PS und 2702 Regulatoren ausgeführt und in Auftrag.

Neben unserem Prima Portland-Cement erfreut sich unser schnellbindender

### Fisch-Cement

immer grösserer Beliebtheit. Dieser „Fisch-Cement“ eignet sich überall da, wo bis jetzt der französische Grenoble-Cement verwendet wurde, indem er die gleiche Bindezeit und Festigkeit besitzt.



### Façon Grenoble-Cement

Dagegen ist er billiger und kann bei allen Händlern und Genossenschaften stets frisch in grössern und kleinern Posten ab Lager bezogen werden, oder durch diese direkt ab Fabrik in ganzen oder kombinierten Wagen.

**Jura-Cement-Fabriken Marau und Wildegg.**

## CHEDDITE sowie Zubehör

liefert fortwährend

ungeachtet der Kriegswirren

### Schweiz. Sprengstoff A.-G. Cheddite

Zürich, Bahnhofstrasse 73.

Fabrik in Liestal.

Bei Bestellungen wolle man sich auf die „Schweizerische Bauzeitung“ beziehen.

## République &amp; Canton de Neuchâtel

## Département des Travaux publics

## CONCOURS

Le département des Travaux publics met au concours entre les architectes neuchâtelois ou domiciliés dans le canton de Neuchâtel, l'étude des plans d'un Hôtel de district à édifier au Locle. Les intéressés sont invités à réclamer le programme de concours avec les pièces annexes à l'intendance des bâtiments, au Château de Neuchâtel.

Le concours est ouvert jusqu'au 31 mars 1916.

Neuchâtel, 27 octobre 1915.

Le conseiller d'Etat  
chef du département des Travaux publics:  
H. Calame.

## Konkurrenz-Ausschreibung

über Ausführung von

Erd-, Maurer-, Eisenbeton-, Steinhauer-, Zimmer-,  
Spengler-, Dachdeckerarbeiten, Eisenlieferung,  
Bauschmiedearbeiten und Asphalтарbeiten

zum Neubau Maschinenlaboratorium des Technikums Winterthur.

Eingabetermin: 22. November 1915.

Näheres im kantonalen Amtsblatt.

Zürich, den 9. November 1915.

Für die kantonale Baudirektion,  
Der Kantonsbaumeister: Fietz.

## Wettbewerbs-Ausschreibung

Der Gemeinderat der Stadt Bern eröffnet unter den zur Zeit der Ausschreibung des Wettbewerbes seit mindestens zwei Jahren in der Gemeinde Bern niedergelassenen schweizerischen Architekten eine Konkurrenz zur Erlangung von Entwürfen für ein

## Primarschulhaus mit Turnhalle

am Hochfeldweg im Länggassquartier.

Das Bauprogramm, sowie die nötigen Unterlagen können auf dem städt. Hochbauamt, Bundesgasse 38 III, gegen Bezahlung von 5 Franken bezogen werden. Dieser Betrag wird bei Einreichung eines Entwurfes zurückerstattet.

Bern, den 8. November 1915.

Namens des Gemeinderates der Stadt Bern,  
Der städt. Baudirektor: H. Lindt.

*Littlohn*  
*Kauf-Oberlichter*



*fix für Fabriken*  
*mit Gassen oder Art angeschlossen*

*J. Eberspächer Metallwarenfabrik*  
*Esslingen a.N.*

*Verlichtungen der Gassen von Rhein bis an die Grenze der Schweiz*  
Generalvertreter für die Schweiz:  
Martin Keller, Neu-Seidenhof, Zürich.

## Sponagel &amp; Co., Zürich

Baumaterialien

Spezialgeschäft für keramische  
**Boden- und Wandbeläge**  
**Kunstglasurplatten: Wandbrunnen**  
**Mutz-Keramik.**

Generalvertreter erstklassiger Fabriken.  
Kunstgerechte Ausführung der Versetzarbeiten durch  
eigene, geschulte Facharbeiter.

Kataloge und Preislisten zu Diensten.  
Reichhaltige Muster-Ausstellung Sihlquai 139—143.

Cement-  
Röhren

rund weiförmig, mit ohne Steinzeugsohlen,  
bis 150 cm Lichtweite  
Steter lagerbestand 4000 Wagons

A.G.  
Hunziker & Cie.  
ZÜRICH · BRUGG · OLTEN · BRIG

la. komprimierte und abgedrehte, blanke



## Vereinigte Drahtwerke A.-G., Biel

Blank und präzis gezogene



jeder Art in Eisen und Stahl.

Kaltgewalzte Eisen- und Stahlbänder bis 300 mm Breite.  
Schlackenfreies Verpackungsbandeisen.

Grosser Ausstellungspreis Schweizer. Landesausstellung Bern 1914

## H. Knobel, Zürich 6

Weinbergstr. 53a — (vorm. i. F. Séquin & Knobel)

Ingenieur- und Architektur-  
Bureau für modernen Fabrikbau

**Neue, patent. Hohlziegel-Dachkonstruktionen**  
mit 3facher Isolierung, bei geringem Gewicht und Dacheindeckung  
neuest. Systems mit grossen Eternitplatten für flache u. steile Dächer.

**Kittlose Oberlichter** für alle Bauarten, mit Einglasung auf elas-  
tischer Unterlage und Doppelverglasung auf einem Sprossen, rost-  
frei (Patente Knobel), auch mit Verwendung von Eternit.

**Neue Dach- und Wand-Konstruktionen** in Eisen und  
Eternit, nach System Knobel. **Eisen-Hochbau.**

**Mehr als 30jährige eigene Erfahrung im Fabrikbau,**  
**beste Referenzen i. In- u. Ausland, prompte Bedienung.**

Detaillierte Prospekte.

Telegramme: Knobel, Ingenieur, Zürich 6. Tel. 8534.



## Submissions-Anzeiger.

Termin	Auskunftsstelle	Ort	Gegenstand
15. Novbr.	Gemeinderatskanzlei	Menzna (Luzern)	Bau einer Güterstrasse in Menznau (3700 m Länge).
16. "	J. Hegner	Lachen (Schwyz)	Uferschutzbaute links der Aa vom Bügeler bis zur Kantonsstrassenbrücke in Lachen.
16. "	Städt. Baubureau	Sitten (Wallis)	Durchbruch von 500 m Stollen, 1900 m Stollenausmauerung, Erstellung von Wehr- und Wasserfassung usw. an der Liene im Wallis.
18. "	Kreis-Oberingenieur I	Thun (Bern)	Korrektion der Steffisburg-Schwarzenegg-Strasse in Steffisburg.
20. "	Müller & Brunner, Arch.	Wattwil (St. Gallen)	Verschied. Bau- u. Vollendungsarbeiten a. Post- u. Telegraphengebäude Lichtensteig
22. "	Kant. Hochbauamt	Zürich	Alle Bauarbeiten zum Neubau Maschinenlaboratorium d. Technikums Winterthur.

**A. Schmid, Zürich**

Gegründet 1871

Maschinenfabrik a. d. Sihl Höchste Auszeichnungen

**Spezialitäten:****Wassermotoren u. -Turbinen für Kleinbetriebe.****Kolbenpumpen** für jeden beliebigen Förderdruck, für Wasserversorgungen, Fabriken, Wohnhäuser, Villen, Hotels, usw. mit Antrieb durch Gas-, Benzin-, Elektromotoren oder Turbinen.**Speisewassermesser** für jeden Betriebsdruck. Grösste Genauigkeit. Unentbehrlich für jeden Dampfkesselbesitzer.

Wassersäulenmaschinen. — Hydraulische Pressen. — Luftkompressoren.

Vacuumumpen. — Spezialmaschinen nach eingesandter Zeichnung.

Orthopädische Maschinen, System Prof. Dr. W. Schulthess. — Reparaturen.

**Leiter**

für Portland-Zementfabrik in Oesterreich wird gesucht.

Nur Personen, welche eine langjährige Praxis und grosse ähnliche Etablissements selbständig geleitet haben, mit Dietsch-Ofen-Betrieb vollkommen vertraut sind, mögen detaillierte Offerten mit Gehaltsansprüchen erstellen. Beherrschung der italienischen Sprache ist erwünscht. Offerten unter W. R. 8557 an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Wien I, Seilerstätte 2.**

**Heinrich Brändli, Horgen**

Asphalt-, Dachpappen- und Holzzementfabrik

Telephon Nr. 38

liefert

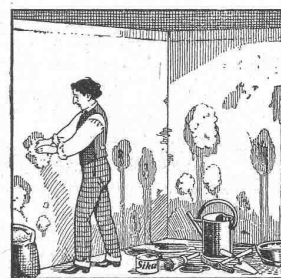
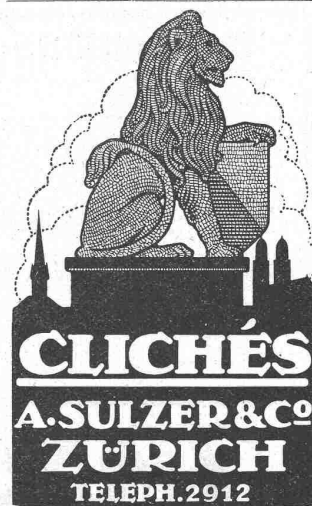
Telephon Nr. 38

**Asphalt-Isolierplatten**

für wasserdichte Eindeckungen bei: **Eisenbahnen, Strassen, Hoch- und Tiefbauarbeiten**, in nur prima Qualität, je nach Angabe der Verwendungsarten. Referenzen zu Diensten. — Fachmännische Ratschläge.

Telegramme: **Heinrich Brändli, Horgen.**

**PATENT-ANWÄLTE**  
**E. BLUM & C.** DIPL. INGENIEURE  
 GEGRÜNDET 1878 - ZÜRICH - BAHNHOFSTR. 74

**„Sika“**

ist das beste Wasser- u. Feuchtigkeits-Schutzmittel, widersteht über 60 m Wasserdruck. Man verlange Referenzen. Prospekte und Besuch.

**Ausführung mit Garantie.**

Wasserdurchlässige Böden und Wände werden mit schnellziehender „Sika“ verdichtet.

**Kaspar Winkler & Co.,**

ZÜRICH 5,

Neugasse 99 — Telephon 7462

Telegramme: „Sika“.

Ausland-Vertreter gesucht.

**BESTER ROSTSCHUTZ!**

**Passivol**

**Patentiert** in der Schweiz  
 Deutschland  
 Frankreich  
 Belgien  
 England etc.

ist auf streng wissenschaftlicher Grundlage aufgebaut und glänzend begutachtet. Uebertrifft in seiner Wirkung alle bisher verwendeten Rostschutzmittel. Verschiedene Qualitäten für verschiedene Verwendungszwecke.

Prospekte und Muster durch:

**Standard Lack- & Farbenwerke, Altstetten-Zürich**

# A.-G. Verblendsteinfabrik Lausen

(Baselland)

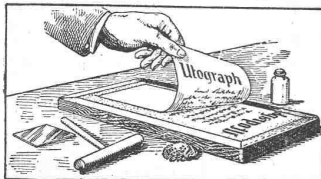
Chamotte- und Steinzeug-Röhren-Werke

Klinker-Bodenplatten

garantiert säure- und frostbeständig

Wandbeläge, Badezellensteine

## Vervielfältigungsapparate!

für Hand- und  
Maschinenschrift  
sowie**Zeichnungen**

in verschiedenen Farben.

Der „Utograph“ Fr. 15.—

Der „Optimus“ Fr. 32.—

Apparate mit Metalltypen für Massenaufgaben in unbegrenzter Zahl.

Prospekt gratis.

GEBRÜDER  
**SCHOLL**  
POSTSTRASSE 3, ZÜRICH

**Clichés** **Bachmann Co.**  
Zürich I gegr. 1824  
Hirschengraben 74

A.-G. „UNION“ in Biel, Fabrik in Mett  
Erste schweiz. Fabrik für elektr. geschweisste Ketten. ⚡ Pat. 27199

Ketten aller Art



für industrielle und landwirtschaftliche Zwecke.  
Grösste Leistungsfähigkeit. Ketten von höchster Tragkraft.

NB. Handelsketten nur durch Eisenhandlungen zu beziehen.

# Sprengkapseln

zum eigenen Bedarf im Inlande

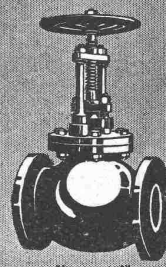
**zu kaufen gesucht.**

Offerten mit näheren Angaben nebst Preis und Stückzahl  
erbeten unter Chiffre B. P. 4633 an die **Annoncen-Exped.**

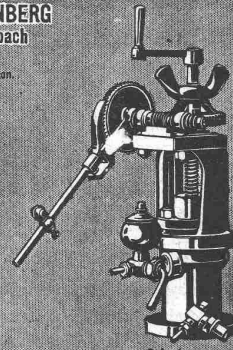
**Rudolf Mosse, Basel.**

SCHÄFFER &amp; BUDENBERG

B. M. B. H. Filiale Seebach  
in Seebach bei Zürich.  
Post- und Bahnstation Dörflach.



Abgesperrentil



Schmierapparat

wie auch alle anderen Armaturen und Meßinstrumente für  
Maschinen- und Dampfkessel.

Abgesperrte  
fugenlose ::

# Holzplatten

für Bauten

Ad. Aeschlimann, Plattenfabrik, Meilen

1914 Bern. Goldene Medaille. Raumkunst.

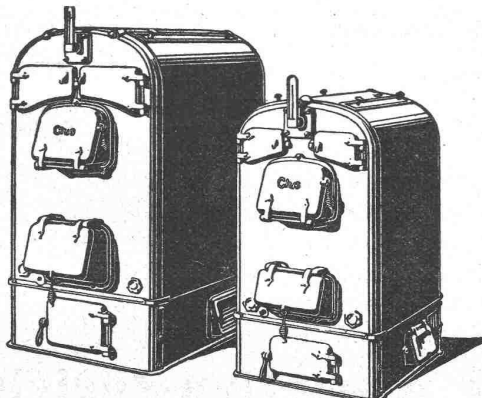


GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
· FILIALE: **EISENWERK CLUS** KT. SOLOTHURN ·



# CLUSER HEIZKESSEL

für Warmwasser- und Nieder-  
druck-Dampfheizung, sowie für  
gewerbliche Anlagen :: ::



Bewährtes System.  
Bequeme Reinigung  
während dem Betriebe.

## Radiatoren

55 verschiedene Modelle

Rippenheiz-  
körper, Wärmeplatten, Ventile,  
Formstücke, Flanschen in Guss-  
und Schmiedeeisen.

Zu beziehen  
durch die Installationsfirmen.

